



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.
GENERAL

UNEP/POPS/INC.7/3
16 April 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ
ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕР В
ОТНОШЕНИИ ОТДЕЛЬНЫХ СТОЙКИХ
ОРГАНИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ

Седьмая сессия

Женева, 14-18 июля 2003 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

Подготовка к Конференции Сторон

**ВОЗМОЖНАЯ ФОРМА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ
СТОРОНАМИ, ПРИМЕНЯЮЩИМИ ДДТ****

Записка секретариата

1. В пункте 1 части II приложения В к Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях предусмотрено, что производство и применение ДДТ должно быть прекращено, за исключением тех Сторон, которые уведомили секретариат об их намерении производить и/или применять ДДТ. В соответствии с пунктом 4 части II приложения В каждые три года каждая Сторона, применяющая ДДТ, должна представлять секретариату и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) информацию о применяемых объемах, условиях такого применения и его необходимости для проводимой этой Стороной стратегии по борьбе с заболеваниями в соответствии с форматом, который будет утвержден Конференцией Сторон в консультации с ВОЗ.

2. На своей шестой сессии Межправительственный комитет для ведения переговоров в принятом им решении МКП-6/2 о ДДТ просил секретариат подготовить в сотрудничестве с ВОЗ доклад о возможной форме представления Сторонами, применяющими ДДТ, информации о применяемых объемах, условиях такого применения и его необходимости для проводимых

* UNEP/POPS/INC.7/1.

** Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях, приложение В, часть II, пункт 4; доклад Межправительственного комитета для ведения переговоров о работе его шестой сессии (UNEP/POPS/INC.6/22), приложение I, решение МКП-6/2.

K0361183 220503 270503

Из соображений экономии настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии на заседания и не запрашивать дополнительных копий.

стратегий по борьбе с заболеваниями, как это предусмотрено в пункте 4 части II приложения В к Стокгольмской конвенции.

3. В ответ на упомянутое выше решение секретариат в сотрудничестве с ВОЗ подготовил содержащуюся в приложении к настоящей записке возможную форму представления информации Сторонами, применяющими ДДТ, как это предусмотрено в пункте 4 части II приложения В к Конвенции. Официального редактирования приложения к настоящей записке не проводилось.

4. Сторонам Конвенции, которые должны представлять информацию о применении ДДТ в соответствии с пунктом 4 части II приложения В к Конвенции, необходимо будет также представлять другую информацию, связанную с проведением оценки сохраняющихся потребностей в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней в соответствии с пунктом 6 части II приложения В. Вопрос о представлении этой информации рассмотрен в документе UNEP/POPS/INC.7/4. Для целей эффективности форма, приведенная в приложении к настоящей записке, разработана таким образом, чтобы в ней была представлена также информация, необходимая для проведения оценки сохраняющихся потребностей в ДДТ для борьбы с переносчиками болезней.

Меры, которые могут быть приняты Комитетом

5. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы:

- a) принять к сведению содержащийся в приложении к настоящей записке проект формы представления информации каждой Стороной, применяющей ДДТ для борьбы с переносчиками болезней; и
- b) просить секретариат в сотрудничестве с ВОЗ:
 - i) провести практическое апробирование формы в странах, применяющих ДДТ для борьбы с переносчиками болезней;
 - ii) провести консультации с экспертами по разработке форм представления информации с целью выявления возможных путей усовершенствования нынешней формы, с тем чтобы повысить ее эффективность при сборе требуемой информации;
 - iii) разработать усовершенствованную форму с учетом результатов принятия мер, изложенных в подпунктах i) и ii) выше; и
 - iv) представить усовершенствованную форму Конференции Сторон на ее первом совещании для рассмотрения и возможного принятия.

Приложение

**ПРОЕКТ ФОРМАТА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДАННЫХ КАЖДОЙ СТОРОНОЙ, ИСПОЛЬЗУЮЩЕЙ
ДДТ ДЛЯ БОРЬБЫ С ПЕРЕНОСЧИКАМИ ЗАБОЛЕВАНИЙ, КАК ЭТО ПРЕДУСМОТРЕНО
В ПУНКТЕ 4 ЧАСТИ II ПРИЛОЖЕНИЯ В К СТОКГОЛЬМСКОЙ КОНВЕНЦИИ
О СТОЙКИХ ОРГАНИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНИТЕЛЯХ**

А. ИСТОЧНИКИ ДДТ**Национальное производство**

1. Производится ли ДДТ в вашей стране? Если да, переходите к вопросу № 2, если нет, переходите к вопросу № 4

2. Перечень предприятий по производству ДДТ в стране:

№	Производственное предприятие	Расположение	Общая производственная мощность	Чистый объем производства/год (кг активного ингредиента)			Состав
				Год 1	Год 2	Год 3	
i.							
ii.							
iii.							

3. По каждому перечисленному выше предприятию представьте следующую информацию:

№	Предприятие	Емкость складских помещений и расположение	% для использования на месте	Информация об экспорте				
				Страна назначения	Объем/год (кг активного ингредиента)			Состав
			Год 1		Год 2	Год 3		
i.								
ii.								
iii.								

Импорт

4. Если ДДТ импортируются, просьба представить следующую информацию:

Источник импорта			Общий чистый вес импорта/год (кг активного ингредиента)			Состав
Из страны	Производитель и адрес	Годы импорта	Год 1	Год 2	Год 3	

Информация о запасах

5. Каков общий национальный запас ДДТ (чистый вес)?

Год 1: _____ Год 2: _____ Год 3: _____

6. Перечислите складские мощности для хранения ДДТ на импорт:

Складские мощности	Расположение	Объем (кг активного ингредиента)	Орган управления

7. Название общего органа управления, занимающегося ДДТ в стране _____

8. Существуют ли какие-либо специализированные функции управления/надзора в отношении других учреждений? ДА _____ НЕТ _____

9. Если да, просьба перечислить учреждения и определить соответствующие роли:

Учреждение	Описание функций, связанных с регулированием или использованием ДДТ

10. Подвергается ли ДДТ повторной упаковке в стране? ДА _____ НЕТ _____

11. Если да, просьба заполнить следующую таблицу:

Учреждение, занимающееся повторной упаковкой	Описание упаковки (ящики, полиэтиленовые мешки; описание этикетирования и т. д.)	Состав	Предполагаемое конечное использование	Ежегодный объем (кг активного ингредиента)

В. УДАЛЕНИЕ ДДТ

12. Объем устаревших запасов ДДТ в стране (общий вес в кг):

Год 1: _____ Год 2: _____ Год 3: _____

13. Каков возраст устаревших запасов (лет)?

14. Просьба представить следующую информацию о складских помещениях устаревшего ДДТ:

Складское помещение и расположение	Общий объем	Объем хранящегося ДДТ (кг)	Условия хранения (с точки зрения безопасности для окружающей среды и человека)

15. По каждому складскому помещению, перечисленному в вопросе 14, просьба дать описание условий хранения (в случае необходимости использовать дополнительную страницу): _____

16. Какое учреждение несет непосредственную ответственность за удаление ДДТ? _____

17. Удаляется ли ДДТ внутри страны? ДА _____ НЕТ _____

Дополнительные замечания: _____

18. Если ответ на вопрос 17 отрицательный, экспортируется ли устаревший ДДТ? ДА _____ НЕТ _____. Если да, просьба указать пункт назначения и предполагаемую цель экспорта _____

19. Если устаревшие запасы ДДТ удаляются в стране, просьба заполнить следующую таблицу:

Метод удаления (электрохимический, сжигание и т. д.)	Метод, используемый на предприятии	Сколько лет используется данный метод	Мощности удаления/год (кг)	Удаленные объемы/год (кг)	Стоимость удаления (на кг)

С. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДДТ

20. Каков общий годовой объем ДДТ, используемого в стране (кг активного ингредиента)?

Год 1: _____ Год 2: _____ Год 3: _____

21. Каков объем ДДТ, используемого ежегодно для борьбы с переносчиками заболеваний (кг активного ингредиента)?

Год 1: _____, состав(ы) _____

Год 2: _____, состав(ы) _____

Год 3: _____, состав(ы) _____

22. Сколько используемого для борьбы с переносчиками заболеваний ДДТ приходится на:

- i) процент национального населения: Год 1: _____ Год 2: _____ Год 3: _____
- ii) число домашних хозяйств: Год 1: _____ Год 2: _____ Год 3: _____

23. Какую долю (процент) составляет внутренне остаточное применение ДДТ в рамках общей программы борьбы с переносчиками заболеваний в стране?

С точки зрения затрат:

год 1: _____ год 2: _____ год 3: _____

С точки зрения риска для населения:

год 1: _____ год 2: _____ год 3: _____

С точки зрения числа обработанных домов:

год 1: _____ год 2: _____ год 3: _____

24. Просьба заполнить нижеприведенную таблицу по каждому заболеванию, в отношении которого применяется ДДТ:

Заболевание	Население, находящееся под угрозой заболевания	Бремя заболевания (уровни распространенности и смертности)	Основные целевые виды переносчиков	Ежегодный объем используемого ДДТ (кг активного ингредиента за три отчетных года)			Процент населения, охватываемого применением ДДТ (за три отчетных года)			Известная сопротивляемость или толерантность и год первого доклада
				Год 1	Год 2	Год 3	Год 1	Год 2	Год 3	

25. Заполните нижеприведенную таблицу по каждому заболеванию, в отношении которого используется ДДТ (в случае необходимости, просьба использовать дополнительные страницы):

Заболевание	Местные области применения ДДТ (например, район)	Охват населения	Процент населения, находящегося под угрозой заболевания	Классификация передачи заболевания в районах применения (А - стабильное или нестабильное) (В - в случае стабильности просьба указать гипо-, мезо-, гипер- или голоиндемичность)	Охват (процент домов за три отчетных года)			Ежегодный объем используемого ДДТ (кг активного ингредиента)		
					Год 1	Год 2	Год 3	Год 1	Год 2	Год 3

Заболевание	Местные области применения ДДТ (например, район)	Охват населения	Процент населения, находящегося под угрозой заболевания	Классификация передачи заболевания в районах применения (А - стабильное или нестабильное) (В - в случае стабильности просьба указать гипо-, мезо-, гипер- или голоиндемичность)	Охват (процент домов за три отчетных года)			Ежегодный объем используемого ДДТ (кг активного ингредиента)		
					Год 1	Год 2	Год 3	Год 1	Год 2	Год 3

Информация о конечном использовании (учреждения, выдающие разрешения):

26. Существуют ли какие-либо конкретные законы и/или обязательные нормы, регулирующие приобретение и использование ДДТ только для целей общественного здравоохранения? ДА ___
 НЕТ ___

27. Если да, просьба пояснить:

28. Просьба указать любые ограничения, касающиеся эффективного обеспечения соблюдения этих норм:

29. Перечислите все учреждения, выдающие разрешения на применение ДДТ в целях борьбы с переносчиками заболеваний:

30. Просьба уточнить, связано ли учреждение, выдающее разрешение, непосредственно с применением ДДТ для борьбы с переносчиками заболеваний или же выполняет функции контроля:

31. Если учреждение, выдающее разрешение, непосредственно связано с применением ДДТ, просьба описать структуру функционирования (например, существуют ли районные бюро, занимающиеся применением в местных областях?):

32. Каков ежегодный объем ДДТ, используемый учреждением(ями)? Перечень по учреждениям и количеству килограмм использованного активного ингредиента:

33. Какова средняя стоимость на один дом распыляемого ДДТ в результате внутреннего остаточного применения?

34. Какое учреждение, помимо учреждения, выдающего разрешение, осуществляет распыление ДДТ в помещениях (например, местные муниципалитеты)?

35. В отношении учреждений, перечисленных в вопросе 31, представьте следующую дополнительную информацию:

Учреждение	Бюджет применения ДДТ (в качестве процента от общего процента борьбы с переносчиками заболеваний)	Общий персонал и человеко- часы, затраченные на цикл применения			Ежегодный охват населения		
		Год 1	Год 2	Год 3	Год 1	Год 2	Год 3

Информация о конечном использовании (домашние хозяйства)

36. Как вы оцениваете общую приемлемость ДДТ для использования внутри помещений в домашних хозяйствах (исходя из доли отказавшихся использовать ДДТ и той доли конечных пользователей, которые вынуждены провести повторные штукатурные работы в связи с применением ДДТ)?

37. Если для населения неприемлемо применение ДДТ внутри помещений, то какие в связи с этим приводятся причины?

38. Ограничено ли использование ДДТ какими-то определенными типами жилищ или домашних хозяйств? ДА: _____ НЕТ: _____. Если да, просьба дать пояснение

39. Каковы критерии отбора географического района или общины для применения ДДТ внутри помещений?

40. Какие факторы определяют то, когда необходимо применять ДДТ на местном уровне?

41. Какие факторы определяют временные рамки цикла применения ДДТ?

42. Сколько циклов применения приходится на один год?

43. Какова продолжительность одного цикла применения (время: дни или часы)?

Мониторинг резистентности

44. Какая(ие) процедура(ы) анализа биологической активности используется при определении резистентности переносчиков к ДДТ? _____

45. Просьба заполнить следующую таблицу, посвященную вопросам восприимчивости переносчиков к ДДТ¹:

Болезнь	Основные виды переносчиков	Минимальный процент уничтожения (%)	Максимальный процент уничтожения (%)	Год, в котором проводилось последнее испытание	Конкретные географические районы, связанные с проведением испытания, если таковые имеются

46. Просьба представить следующую информацию об эффективности инсектицида (используйте предлагаемый тест-набор ВОЗ)¹:

а) Результаты анализа биологической активности ДДТ по месяцам: год 1

месяц 1 _____

месяц 2 _____

месяц 3 _____

месяц 4 _____

¹ Число уничтоженных в течение 24 часов образцов комаров, подверженных воздействию ДДТ стандартной концентрации в течение одного часа (тест-набор ВОЗ прилагается).

месяц 5 _____

месяц 6 _____

месяц 7 _____

месяц 8 _____

месяц 9 _____

месяц 10 _____

месяц 11 _____

месяц 12 _____

b) Результаты анализа биологической активности ДДТ по месяцам: год 2

месяц 1 _____

месяц 2 _____

месяц 3 _____

месяц 4 _____

месяц 5 _____

месяц 6 _____

месяц 7 _____

месяц 8 _____

месяц 9 _____

месяц 10 _____

месяц 11 _____

месяц 12 _____

c) Результаты анализа биологической активности ДДТ по месяцам: год 3

месяц 1 _____

месяц 2 _____

месяц 3 _____

месяц 4 _____

месяц 5 _____

месяц 6 _____

месяц 7 _____

месяц 8 _____

месяц 9 _____

месяц 10 _____

месяц 11 _____

месяц 12 _____

47. Дайте краткое описание имеющегося(ихся) в стране механизма(ов) для проведения мониторинга резистентности переносчиков болезней к ДДТ (укажите число и место нахождения участков, если таковые имеются, где ведется наблюдение за индикаторными образцами):
